



EN - Declaration of Performance, DE - Leistungserklärung, FR - Déclaration des performances, NL - Prestatieverklaring, PL - Deklaracja Właściwości Użytkowych, IT - Dichiarazione di prestazione, ES - declaración de prestaciones, SE - Prestandadeklaration, DK - Ydeevnedeklaration, NO - Ytelseserklæringen, PT - declaração de desempenho, RO - Declarația De Performanță, SI - Izjava o lastnostih, HU - Teljesítménynyilatkozat és ce jelölés, CZ - prohlášení o vlastnostech, SK - vyhlásenie o parametroch.

1. EN - Unique identification code of the product-type, DE - Eindeutiger Kenncode des Produkttyps, FR - Code d'identification unique du produit type, NL - Unieke identificatiecode van het producttype, IT - Codice di identificazione unico del prodotto-tipo, PL - Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu, SE - Produkttypens unika identifikationskod, ES - Código de identificación única del producto tipo, DK - Varetypens unikke identifikationskode, NO - Unik identifikasjonskode for produkttypen, PT - Código de identificação único do produto-tipo, RO - Cod unic de identificare al produsului-tip, SI - Enotna identifikacijska oznaka tipa proizvoda, HU - A terméktípus egyedi azonosító kódja, CZ - Jedinečný identifikační kód typu výrobku, SK - Jedinečný identifikačný kód typu výrobku:

**SKU 143746, 143747, 143748, 143749, 143750, 143751, 143752, 143753, 143754, 143755, 143756, 143757, 143758, 143759, 143760, 143761, 143762, 143763, 143764, 143765, 143766, 143767, 143768, 143769**

2. EN - Intended use/es, DE - Verwendungszweck(e), FR - Usage(s) prévu(s), NL - Beoogd(e) gebruik(en), IT - Usi previsti, PL - Zamierzone zastosowanie lub zastosowania, SE - Avsedd användning/avsedda användningar, ES - Usos previstos, DK - Tilsigtet anvendelse, NO - Tiltenkt bruk, PT - Utilização(ões) prevista(s), RO - Utilizare (utilizări) preconizată (preconizate), SI - Predvidena uporaba, HU - Felhasználás célja(i), CZ - Zamýšlené/zamýšlená použití, SK - Zamýšľané použitie/použitia:

**For external use in buildings and other construction works**

3. EN - Manufacturer, DE - Hersteller, FR - Fabricant, NL - Fabrikant, IT - Fabbricante, PL - Producent, SE - Tillverkare, ES - Fabricante, DK - Fabrikant, NO - Produsent, PT - Fabricante, RO - Fabricant, SI - Predvidena uporaba, HU - Gyártó, CZ - Výrobce, SK - Výrobca:

**Haba Trading B.V.  
Mary Kingsleystraat 1  
5928SK Venlo  
The Netherlands**

4. EN - Authorised representative, DE - Bevollmächtigter, FR - Mandataire, NL - Gemachtigde, IT - Mandatario, PL - Upoważniony przedstawiciel, SE - Tillverkarens representant, ES - Representante autorizado, DK - Bemyndiget repræsentant, NO - Autorisert representant, PT - Mandatário, RO - Reprezentant autorizat, SI - Predvidena uporaba, HU - A meghatalmazott képviselő, CZ - Zplnomocněný zástupce, SK - Splnomocnený zástupca:

**EN - Not applicable, DE - Nicht zutreffend, FR - Sans objet, NL - Niet toepasbaar, IT - Non applicabile, PL - Nie ma zastosowania, SE - Inte tillämpbar, ES - No aplica, DK - Ikke relevant, NO - Gjelder ikke, PT - Não aplicável, RO - Nu se aplică, SI - Ni na voljo, HU - Nem alkalmazható, CZ - Nepoužívá se, SK - Nepoužiteľné**

5. EN - System/s of AVCP: DE - System(e) zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit: FR - Système(s) d'évaluation et de vérification de la constance des performances: NL - Het systeem of de systemen voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid: IT - Sistemi di VVCP: PL - System(-y) oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych: SE - System för bedömning och fortlöpande kontroll av prestanda: ES - Sistemas de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones (EVCP): DK - System eller systemer til vurdering og kontrol af konstanen af ydeevnen: NO - System / er for AVCP: PT - Sistema(s) de avaliação e verificação da regularidade do desempenho (AVCP): RO - Sistemul (sistemele) de evaluare și de verificare a constanței performanței: SI - Predvidena uporaba: HU - Az AVCP-rendszer(ek): CZ - Systém/systémy POSV: SK - Systém(-y) posudzovania a overovania nemennosti parametrov:

**4**

6. EN - Harmonised standard: Notified body/ies: DE - Harmonisierte Norm: Notifizierte Stelle(n): FR - Norme harmonisée: Organisme(s) notifié(s): NL - Geharmoniseerde norm: Aangemelde instantie(s): IT - Norma armonizzata: Organismi notificati: PL - Norma zharmonizowana: Jednostka lub jednostki notyfikowane: SE - Harmoniserad standard: Anmält/anmälda organ: ES - Norma armonizada: Organismos notificados: DK - Harmoniseret standard: Notificeret organ/notificerede organer: NO - Harmonisert standard: underrettet eksteriør: PT - Norma harmonizada: Organismo(s) notificado(s): RO - Standard armonizat: Organism (organisme) notificat(e): SI - Harmonizirani standard: Priglašeni organi: HU - Harmonizált szabvány: Bejelentett szerv(ek): CZ - Harmonizovaná norma: Oznámený subjekt: Oznámené subjekty: SK - Harmonizovaná norma: Notifikovaný(-é) subjekt(-y):

**EN 13561:2015**

7. EN - Declared performances: DE - Erklärte Leistung(en): FR - Performance(s) déclarée(s): NL - Aangegeven prestatie(s): IT - Prestazioni dichiarate: PL

- Deklarowane właściwości użytkowe: SE - Angiven prestanda: ES - Prestaciones declaradas: DK - Deklareret ydeevne/deklarerede ydeevner: NO - Erklærte prestasjoner: PT - Desempenho(s) declarado(s): RO - Performanța (performanțe) declarată (declarate): SI - Navedene lastnosti: HU - A nyilatkozatban szereplő teljesítmény(ek): CZ - Deklarovaná vlastnost/Deklarované vlastnosti: SK - Deklarované parametre:

**Resistance to wind loads: Class 1**

8. EN - The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above. Signed for and on behalf of the manufacturer by: DE -Die Leistung des vorstehenden Produkts entspricht der erklärten Leistung/den erklärten Leistungen. Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der obengenannte Hersteller verantwortlich. Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von: FR - Les performances du produit identifié ci-dessus sont conformes aux performances déclarées. Conformément au règlement (UE) no 305/2011, la présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant mentionné ci-dessus. Signé pour le fabricant et en son nom par: NL - De prestaties van het hierboven omschreven product zijn conform de aangegeven prestaties. Deze prestatieverklaring wordt in overeenstemming met Verordening (EU) nr. 305/2011 onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de hierboven vermelde fabrikant verstrekt. Ondertekend voor en namens de fabrikant door: IT - La prestazione del prodotto sopra identificato è conforme all'insieme delle prestazioni dichiarate. La presente dichiarazione di responsabilità viene emessa, in conformità al regolamento (UE) n. 305/2011, sotto la sola responsabilità del fabbricante sopra identificato. Firmato a nome e per conto del fabbricante da: PL - Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej. W imieniu producenta podpisał(-a): SE - Prestandan för ovanstående produkt överensstämmer med den angivna prestandan. Denna prestandadeklaration har utfärdats i enlighet med förordning (EU) nr 305/2011 på eget ansvar av den tillverkare som anges ovan. Undertecknad på tillverkarens vägnar av: ES - Las prestaciones del producto identificado anteriormente son conformes con el conjunto de prestaciones declaradas. La presente declaración de prestaciones se emite, de conformidad con el Reglamento (UE) no 305/2011, bajo la sola responsabilidad del fabricante arriba identificado. Firmado por y en nombre del fabricante por:

DK - Ydeevnen for den vare, der er anført ovenfor, er i overensstemmelse med den deklarerede ydeevne. Denne ydeevnedeklaration er udarbejdet i overensstemmelse med forordning (EU) nr. 305/2011 på eneansvar af den fabrikant, der er anført ovenfor. Underskrevet for fabrikanten og på dennes vegne af: NO - Ytelsen til produktet identifisert ovenfor er i samsvar med settet med deklarererte ytelser. Denne ytelseserklæringen utstedes, i samsvar med forordning (EU) nr. 305/2011, under produsentens identitet ovenfor. Signert for og på vegne av produsenten av: PT - O desempenho do produto identificado acima está em conformidade com o conjunto de desempenhos declarados. A presente declaração de desempenho é emitida, em conformidade com o Regulamento (UE) n.o 305/2011, sob a exclusiva responsabilidade do fabricante identificado acima. Assinado por e em nome do fabricante por: RO - Performanța produsului identificat mai sus este în conformitate cu setul de performanțe declarate. Această declarație de performanță este eliberată în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 305/2011, pe răspunderea exclusivă a fabricantului identificat mai sus. Semnată pentru și în numele fabricantului de către: SI - Lastnosti proizvoda, navedenega zgoraj, so v skladu z navedenimi lastnostmi. Za izdajo te izjave o lastnostih je v skladu z Uredbo (EU) št. 305/2011 odgovoren izključno proizvajalec, naveden zgoraj. Podpisal za in v imenu proizvajalca: HU - A fent azonosított termék teljesítménye megfelel a bejelentett teljesítmény(ek)nek. A 305/2011/EU rendeletnek megfelelően e teljesítménynyilatkozat kiadásáért kizárólag a fent meghatározott gyártó a felelős. A gyártó nevében és részéről aláíró személy: CZ - Vlastnosti výše uvedeného výrobku jsou ve shodě se souborem deklarovaných vlastností. Toto prohlášení o vlastnostech se v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného výše. Podepsáno za výrobce a jeho jménem: SK - Uvedené parametre výrobku sú v zhode so súborom deklarovaných parametrov. Toto vyhlásenie o parametroch sa v súlade s nariadením (EÚ) č. 305/2011 vydáva na výhradnú zodpovednosť uvedeného výrobcu. Podpísal(-a) za a v mene výrobcu:

**Haba Trading B.V.**  
**Mary Kingsleystraat 1**  
**5928SK Venlo**  
**The Netherlands**

**11/12/2018**  
**(day/month/year Venlo, Netherlands)**  
**(Directors: Wouter Bakker; Gerjan den Hartog)**